



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

Woensdag

04-02-2015

Namiddag

Mercredi

04-02-2015

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

Vraag van de heer Frank Wilrycx aan de minister van Justitie over "de toekomst van de strafinrichting van Merksplas" (nr. 1813)

Sprekers: **Frank Wilrycx, Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Justitie over "het toekennen van verblijfspapieren aan imams door de Staatsveiligheid" (nr. 1840)

Sprekers: **Karin Temmerman**, voorzitter van de sp.a-fractie, **Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van de heer Johan Klaps aan de minister van Justitie over "de herhuisvesting van het vredegerecht in Ekeren" (nr. 1859)

Sprekers: **Johan Klaps, Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de aanwerving van kandidaat-magistraten" (nr. 1913)

Sprekers: **Olivier Maingain, Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de rechtsbijstandspolis" (nr. 1914)

Sprekers: **Olivier Maingain, Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de overbrenging van in de gevangenis opgesloten geïnterneerden die om euthanasie hebben verzocht" (nr. 1915)

Sprekers: **Olivier Maingain, Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de minister van Justitie over "het tekort aan griffiers" (nr. 1926)

Sprekers: **Caroline Cassart-Mailleux, Koen Geens**, minister van Justitie

SOMMAIRE

Question de M. Frank Wilrycx au ministre de la Justice sur "l'avenir de l'établissement pénitentiaire de Merksplas" (n° 1813)

Orateurs: **Frank Wilrycx, Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de Mme Karin Temmerman au ministre de la Justice sur "l'octroi de titres de séjour aux imams par la Sûreté de l'État" (n° 1840)

Orateurs: **Karin Temmerman**, présidente du groupe sp.a, **Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de M. Johan Klaps au ministre de la Justice sur "le relogement de la justice de paix à Ekeren" (n° 1859)

Orateurs: **Johan Klaps, Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "le recrutement de candidats magistrats" (n° 1913)

Orateurs: **Olivier Maingain, Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "l'assurance protection juridique" (n° 1914)

Orateurs: **Olivier Maingain, Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "le transfert de détenus internés ayant demandé l'euthanasie" (n° 1915)

Orateurs: **Olivier Maingain, Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de Mme Caroline Cassart-Mailleux au ministre de la Justice sur "la pénurie de greffiers" (n° 1926)

Orateurs: **Caroline Cassart-Mailleux, Koen Geens**, ministre de la Justice

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

WOENSDAG 4 FEBRUARI 2015

MERCREDI 4 FEVRIER 2015

Namiddag

Après-midi

La séance est ouverte à 14.35 heures et présidée par M. Philippe Goffin.

De vergadering wordt geopend om 14.35 uur en voorgezeten door de heer Philippe Goffin.

De **voorzitter**: Vraag nr. 1644 van mevrouw Smeyers, vraag nr. 1646 van mevrouw Becq, vraag nr. 1651 van mevrouw Grovonius en vraag nr. 1777 van mevrouw De Wit worden omgezet in schriftelijke vragen.

Le **président**: La question n° 1644 de Mme Smeyers, la question n° 1646 de Mme Becq, la question n° 1651 de Mme Grovonius et la question n° 1777 de Mme De Wit sont transformées en questions écrites.

01 Vraag van de heer Frank Wilrycx aan de minister van Justitie over "de toekomst van de strafinrichting van Merksplas" (nr. 1813)

01 Question de M. Frank Wilrycx au ministre de la Justice sur "l'avenir de l'établissement pénitentiaire de Merksplas" (n° 1813)

01.01 **Frank Wilrycx** (Open Vld): Mijnheer de minister, vorige week hebt u een bezoek gebracht aan de gevangenis van Merksplas. U hebt daar met eigen ogen kunnen zien hoe erg het er met de veiligheid en de hygiëne gesteld is. Gisteren kwam daar het bericht bij dat het Europees Hof België veroordeeld heeft, omdat er in Merksplas vier geïnterneerden gehuisvest zijn. Zij krijgen elk 15 000 euro toegewezen. Uit dat alles blijkt dat er dringend iets moet gebeuren aan die gevangenis.

De structuur van het gebouw en de bescherming als monument nopen tot een speciale benadering van de site. Daarom volgt de Ministerraad in de masterplannen blijkbaar een tweesporenbeleid. Er zou een nieuw gebouw komen, met 440 plaatsen, en er zou worden overgegaan tot renovatie van de bestaande strafinrichting.

Uit een actuele vraag in de plenaire vergadering bleek dat de minister die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen, van plan is de masterplannen minutieus uit te voeren. De opsplitsing in een nieuw gebouw en restauratie van het huidige gebouw bieden de kans de beveiligingsgraad in Merksplas te diversifiëren, zodat er een economisch aanvaardbare oplossing uit de bus komt.

Mijnheer de minister, deelt u, ten eerste, de mening dat er dringend investeringen nodig zijn in de strafinrichting van Merksplas?

Ten tweede, kunt u bevestigen dat er voor de site een tweesporenbeleid wordt gevoerd, met zowel nieuwbouw als renovatie?

Ten derde, is er al zicht op het doelpubliek, en dus beveiligingsgraad,

01.01 **Frank Wilrycx** (Open Vld): La situation en matière de sécurité et d'hygiène à la prison de Merksplas est alarmante. Par ailleurs, le bâtiment est un monument protégé. Dans ses Masterplans, le gouvernement applique une politique à deux voies, qui comprend à la fois de nouvelles constructions et des rénovations. Un degré de protection différent et moins coûteux pourrait également être envisagé grâce à ces travaux.

Cette politique à deux voies est-elle maintenue? Y aura-t-il différents groupes-cible? Existe-t-il déjà des projets concrets d'aménagement? Quel est le calendrier de ces projets? Le ministre a-t-il l'intention d'organiser une concertation avec les pouvoirs et responsables locaux?

in respectievelijk het gerenoveerde en het nieuwe gedeelte?

Ten vierde, is er gestart met de ontwerpinrichtingsplannen van de site?

Ten vijfde, kunt u een timing of een fasering weergeven?

Ten zesde, plant u overleg met de lokale overheden en de lokale betrokkenen?

01.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer Wilrycx, ik heb vorige week inderdaad een bezoek gebracht aan de inrichting te Merksplas en ik heb daar met eigen ogen kunnen vaststellen dat er een zeer goede werksfeer is, en veel goede wil bij het personeel, maar ook dat er nog werk aan de winkel is, vooral op infrastructuureel gebied.

Het dossier van Merksplas was opgenomen in masterplan I en II. Het regeerakkoord bepaalt duidelijk dat de regering de bestaande masterplannen zal uitvoeren en dat er een masterplan III komt, dat de plannen zal evalueren en waar nodig aanpassen. Het masterplan III zal voorgelegd worden aan de Ministerraad en is nog niet definitief.

Merksplas is een belangrijk onderdeel van het plan. Er zal worden bekeken wat de meest haalbare piste is: volledige of gedeeltelijke renovatie, bijkomende nieuwbouw of een combinatie van beide.

De instelling van Merksplas blijft uiteraard behouden als project. De grote historische waarde van de gebouwen, de bescherming als monument en de situering ervan in een beschermd natuurlandschap vergen enerzijds een bijzondere afweging, niet het minst wegens de budgettaire impact. Anderzijds biedt de uitgestrekte site ook perspectieven voor een herberstemming voor categorieën van gedetineerden die specifieke zorg behoeven. Thans bestaat de bevolking van Merksplas al voor een groot deel uit geïnterneerden, maar er zijn ook veroordeelden opgesloten met straffen tot 10 jaar. Zonder nieuwbouw en renovatie is het aantal gedetineerden voor het moment te hoog om adequate opvang, huisvesting en zorg aan te bieden. Daarom kan eraan gedacht worden om in Merksplas minder gedetineerden op te nemen. Aan geïnterneerden en/of veroordeelden met een lang verblijf in detentie zou zo, gelet op de eigenheid van de site, meer levenskwaliteit kunnen worden geboden.

Met al die aspecten wordt rekening gehouden bij de opmaak van een voorstel van project, dat mee zal worden opgenomen in het masterplan III en dat daarna ter goedkeuring zal worden voorgelegd aan de Ministerraad. Pas dan zal ik u meer details kunnen geven over het project, waarover ik uiteraard overleg zal plegen met alle betrokkenen en overheden.

01.03 **Frank Wilrycx** (Open Vld): Mijnheer de minister, ik ben dus in blijde verwachting van het masterplan III. Het is immers voor onze gemeente en de hele regio zeer belangrijk dat daar ook in de toekomst een strafinrichting blijft bestaan. Gisteren zag ik op *Terzake* nog dat er in Haren protest is tegen de bouw van de nieuwe gevangenis. Wel, ik kan u als burgemeester van Merksplas verzekeren dat u bij ons met uw gevangenis met open armen ontvangen wordt. Wij danken daaraan heel wat werkgelegenheid. Bij ons is Merksplas de belangrijkste werkgever in de gemeente. Ik hoop

01.02 **Koen Geens**, ministre: Lors de la visite que j'ai rendue la semaine dernière à l'établissement de Merksplas, j'ai constaté, outre l'excellente ambiance de travail, qu'il restait beaucoup de pain sur la planche en matière d'infrastructure. Cette constatation figurait déjà dans les Masterplans I et II. Le troisième Masterplan prévu permettra d'évaluer ces plans et, si nécessaire, de les adapter. Le Masterplan III sera soumis au Conseil des ministres dès qu'il sera prêt.

La piste la plus aisément réalisable sera recherchée: rénovation totale ou partielle, ajout de nouvelles constructions ou combinaison des deux. La valeur historique importante des bâtiments, leur statut de monument protégé et le paysage classé dans lequel ils sont situés ont certes un impact budgétaire, mais ils offrent également la possibilité d'héberger des détenus aux besoins spécifiques. Nous pourrions également réduire le nombre de détenus pour résoudre le problème actuel de surpopulation carcérale.

Naturellement, une concertation aura lieu avec tous les acteurs concernés et les pouvoirs publics.

01.03 **Frank Wilrycx** (Open Vld): Nous attendons avec impatience la mise en œuvre du Masterplan 3. La rénovation de la prison de Merksplas sera accueillie à bras ouverts par la commune et ses habitants. La prison est en effet le plus gros employeur de l'entité.

dan ook dat de contacten tussen de federale en de lokale overheid optimaal blijven, zoals dat in het verleden het geval was. Wij kijken dus uit naar het masterplan III.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Justitie over "het toekennen van verblijfspapieren aan imams door de Staatsveiligheid" (nr. 1840)

02 Question de Mme Karin Temmerman au ministre de la Justice sur "l'octroi de titres de séjour aux imams par la Sûreté de l'État" (n° 1840)

02.01 Karin Temmerman (sp.a): Mijnheer de minister, ik had de vraag al gericht aan staatssecretaris Francken, maar hij zei mij dat u hiervoor bevoegd bent. Vandaar dat ik de vraag aan u stel.

De staatssecretaris wil dat salafistische imams beter worden gescreend. Hij zegt zelfs dat het voor die imams onmogelijk moet worden om verblijfspapieren te krijgen. Hij viseert daarbij vooral landen als Qatar en Saudi-Arabië.

Wanneer een imam een verblijfsvergunning aanvraagt, wordt steeds het voorafgaand advies van de Veiligheid van de Staat gevraagd. Staatssecretaris Francken zegt dat het probleem zich daar situeert. Ik citeer hem: "Het probleem is dat de Staatsveiligheid die personen vaak niet kent en bijgevolg ook geen bezwaar maakt". Daarom overweegt de staatssecretaris om bijkomend advies te vragen aan het OCAD omtrent die personen.

Volgens de staatssecretaris schort er dus duidelijk iets aan de werking van de Veiligheid van de Staat of eventueel aan de door die dienst gehanteerde procedure.

Mijnheer de minister, waar situeert het probleem zich? Moet er iets aan de procedure of aan de werking van de Veiligheid van de Staat zelf worden veranderd? Kunt u dat verduidelijken?

Moeten er andere maatregelen komen?

Wordt er nu al bijkomend advies gevraagd aan het OCAD in verband met de verblijfsvergunning van die personen?

02.02 Minister Koen Geens: Mevrouw Temmerman, wat uw eerste twee vragen betreft, buitenlandse imams die voor een korte periode naar België komen om hier te prediken, worden inderdaad anders gecontroleerd dan de imams die verbonden zijn aan een moskee in België.

Om dat te verduidelijken, schets ik u kort de procedure. Wanneer een buitenlandse imam op zijn visumaanvraag als reden van verblijf activiteiten van imam aangeeft, vraagt Buitenlandse Zaken advies aan de Dienst Vreemdelingenzaken, die op zijn beurt advies vraagt aan de Veiligheid van de Staat. Indien de persoon op negatieve wijze bekend is bij de Staatsveiligheid, bijvoorbeeld wegens extremistische uitslatingen of standpunten, wordt die relevante informatie snel doorgegeven. De informatie waarover de Veiligheid van de Staat beschikt, is echter beperkt, omdat de dienst enkel actief is op het Belgische grondgebied en bijgevolg geen activiteiten ontplooit in het

02.01 Karin Temmerman (sp.a): Le secrétaire d'État Francken souhaite un meilleur filtrage des imams salafistes, avec à la clé un refus de leur octroyer un permis de séjour. L'avis de la Sûreté de l'État est systématiquement demandé en premier lieu dans le cadre d'une demande de permis de séjour, mais selon le secrétaire d'État, il n'est pas rare que les intéressés soient inconnus de ces services. Il préconise par conséquent une demande d'avis supplémentaire auprès de l'OCAM.

Où le bât blesse-t-il selon le ministre et quelles sont les solutions? Un avis complémentaire est-il déjà demandé à l'OCAM?

02.02 Koen Geens, ministre: Les imams étrangers qui effectuent un bref séjour en Belgique pour venir y prêcher ne subissent pas les mêmes contrôles que les imams qui prêchent dans les mosquées de notre pays. Lorsqu'un imam invoque l'exercice de ses activités d'imam comme motif de séjour sur sa demande de visa, les Affaires étrangères demandent l'avis de la Sûreté de l'État par l'entremise de l'OE. La transmission d'un avis négatif est très rapide. Les activités de la Sûreté de l'État étant circonscrites au territoire

buitenland. Zijn relevante informatie is, met andere woorden, afkomstig van buitenlandse correspondenten en/of van informanten.

Een ander vaak voorkomend probleem is dat buitenlandse diensten in hun visumaanvraag een andere reden opgeven voor een verblijf, zodat de betrokken diensten de Veiligheid van de Staat niet om inlichtingen vragen.

Hoe preciezer de consulaire diensten en de DVZ de dossiers voor de visumaanvragen documenteren, hoe sneller uiteraard de Veiligheid van de Staat relevante inlichtingen kan doorgeven.

Wat uw derde vraag betreft, er kan geen verplichting worden opgelegd om het OCAD bijkomend advies te vragen, om de eenvoudige reden dat die dienst een dreigingsevaluatieorgaan is en geen inlichtingendienst. De opdracht van het OCAD bestaat immers in het bepalen van het dreigingsniveau en heeft bijgevolg niets te maken met het aanleveren van inlichtingen die nuttig zouden kunnen zijn bij de controle op buitenlandse imams.

belge, elle doit recueillir ses informations auprès de correspondants ou d'indicateurs étrangers et les informations disponibles sont souvent limitées.

L'autre problème se situe au niveau des demandes de visa. En effet, les services des pays étrangers font mention de raisons différentes pour motiver le séjour des imams. Ainsi, la Sûreté de l'État n'est pas sollicitée pour rendre d'avis sur la personne en question.

Si l'on veut que la Sûreté de l'État puisse fournir rapidement des renseignements pertinents, il faut évidemment que les services consulaires, ainsi que l'OE, lui procurent un document qui reflète avec une plus grande précision la motivation des demandes de visa. De plus, étant donné que l'OCAM est un organe d'évaluation de la menace, et non un service de renseignement, il n'a aucune obligation d'émettre d'avis complémentaire.

02.03 Karin Temmerman (sp.a): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

03 Vraag van de heer Johan Klaps aan de minister van Justitie over "de herhuisvesting van het vrederecht in Ekeren" (nr. 1859)

03 Question de M. Johan Klaps au ministre de la Justice sur "le relogement de la justice de paix à Ekeren" (n° 1859)

03.01 Johan Klaps (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, vorig jaar is de politie van Ekeren verhuisd naar een nieuw gebouw. Sindsdien staat het oude gebouw vrij ter invulling van een nieuwe functie. Dat gebouw is opgenomen in de vaste lijst van het waardevol, niet-beschermd erfgoed.

Uit informatie die wij via het district Ekeren hebben gekregen, blijkt dat het vrederecht vragende partij is om opnieuw in Ekeren te worden gehuisvest, zoals dat tot 1974 het geval was in de Veltwijcklaan.

In 2011 reeds liet de FOD Justitie blijken geïnteresseerd te zijn in een herhuisvesting van het vrederecht in Ekeren. Ook de Regie der Gebouwen heeft recent laten weten nog steeds te wachten op een mogelijke locatie voor het vrederecht van het elfde kanton.

Voor Ekeren is dit een heel belangrijk dossier. Die herhuisvesting is

03.01 Johan Klaps (N-VA): L'an dernier, les locaux de la police d'Ekeren ont été transférés dans un nouveau bâtiment. Depuis lors, l'ancien édifice, qui figure dans la liste du patrimoine historique non protégé, est inoccupé. En 2011, le SPF Justice avait manifesté de l'intérêt pour un relogement de la justice de paix du onzième canton à Ekeren, où celle-ci avait été hébergée jusqu'en 1974. La Régie des Bâtiments est toujours à la recherche d'une affectation appropriée pour ce bâtiment.

van groot belang omdat ze bijdraagt tot de dienstverlening aan de burgers en tegelijkertijd een mooie match zou zijn voor het gebouw in het centrum dat nu ongebruikt staat.

Mijnheer de minister, ik wil u graag de volgende vragen stellen. Is er al zekerheid dat het vrederecht zich opnieuw in Ekeren zal huisvesten? Zijn er al inspecties gebeurd om na te gaan of het gebouw geschikt is? Indien ja, wat zijn de bevindingen? Indien neen, wanneer zal dat gebeuren?

03.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer Klaps, zoals u weet, is sinds 1 januari 2014 een nieuwe wet van kracht over de huisvesting van de vrederechten. Als bijlage bij de wet bevindt zich een overzichtslst van alle vrederechten. Dat van Ekeren staat daarop als categorie drie, "te verlaten". Dat is wellicht mede het gevolg van een minder gunstige ligging, op de rand van het havengebied.

Recent werd er inderdaad een alternatief aanbod gedaan. Het pand waarvan sprake is, werd ondertussen bezocht door de bevoegde diensten van de Regie der Gebouwen en Justitie. Het gebouw heeft een aantal voordelen en een aantal pluspunten, maar er zijn wel ingrijpende werken nodig. Men is die mogelijkheid momenteel nog voort aan het onderzoeken. Een definitieve beslissing moet nog worden genomen.

03.03 **Johan Klaps** (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik hoop dat het beslissingsproces in dezen niet al te lang op zich laat wachten, zodat men in de gemeente weet waar men aan toe is. Indien de werken zouden meevallen, dan zou het een heel mooie locatie zijn voor het vrederecht.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

04 Question de M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "le recrutement de candidats magistrats" (n° 1913)

04 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de aanwerving van kandidaat-magistraten" (nr. 1913)

04.01 **Olivier Maingain** (FDF): Monsieur le président, monsieur le ministre, le 9 décembre dernier, en cette commission de la Justice, vous annoncez, conformément à la note de politique générale du gouvernement, que les places vacantes dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et du Hainaut seraient publiées d'ici la fin du mois de décembre c'est-à-dire à la fin de 2014. Effectivement, le 18 décembre 2014, les places vacantes à Bruxelles et destinées à concrétiser la 6^{ème} réforme de l'État ont été publiées, de même que les places vacantes à Mons et à Charleroi.

Cette publication ne règle malgré tout pas le sort des autres arrondissements judiciaires. Elle ne règle pas non plus le déficit

Est-on certain que la justice de paix sera relogée à Ekeren? Des inspections ont-elles déjà eu lieu afin de vérifier le caractère approprié de l'édifice précité? Qu'en est-il résulté le cas échéant?

03.02 **Koen Geens**, ministre: Une nouvelle loi relative à l'hébergement des justices de paix est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2014. La liste annexée à cette loi classe Ekeren en catégorie III, à savoir "à quitter". Peut-être ce classement est-il en rapport avec la situation moins favorable d'Ekeren, située en bordure de la zone portuaire. Une solution de rechange a certes été formulée récemment et la Régie des Bâtiments et la Justice ont visité le bâtiment en question. Celui-ci présente des avantages et des inconvénients mais en tout état de cause, il requiert d'importants travaux. Le dossier est à l'examen et aucune décision n'a encore été prise.

03.03 **Johan Klaps** (N-VA): J'espère qu'une décision interviendra rapidement. Cet édifice conviendrait bien à la justice de paix.

04.01 **Olivier Maingain** (FDF): Op 18 december werden de vacatures in Brussel, Bergen en Charleroi gepubliceerd. Dat biedt evenwel geen soelaas voor de andere arrondissementen, noch lost dit het structurele tekort op het budget voor de personeelsuitgaven van de rechterlijke orde op. Het tekort voor het magistratenpersoneel zou deels worden ondervangen met

structurel pour les dépenses de personnel de l'ordre judiciaire puisque, selon les estimations du service d'encadrement Budget et Contrôle de la gestion du SPF Justice, les crédits octroyés pour le personnel non magistrat serviraient à compenser en partie les déficits du personnel magistrat.

Le président du Collège des cours et tribunaux, Jean-Louis Desmecht, estime quant à lui que la réduction des frais de personnel de 4 % en 2015 et ensuite de 2 % par an fera que la pénurie de magistrats atteindra 350 postes au siège en 2019.

Selon le Conseil des procureurs du Roi, environ 11,6 % des cadres de magistrats du parquet ne sont toujours pas pourvus.

En conséquence, M. le ministre peut-il me faire savoir si cette publication n'est pas intervenue trop tardivement pour des postes qui seront pour la plupart libres dès le 1^{er} mars 2015 pour ce qui concerne les arrondissements judiciaires de Bruxelles et du Hainaut?

Quand les places vacantes dans les autres arrondissements qui connaissent également un arriéré judiciaire important, comme Liège, seront-elles publiées?

Quels sont les arrondissements et/ou juridictions considérés comme prioritaires pour ces recrutements?

Sur la base de quels critères?

Le crédit affecté à la rémunération des magistrats pour l'année 2015 est en effet de 265 millions d'euros alors que 286 millions sont nécessaires pour recruter et rémunérer l'ensemble des magistrats du pays.

Quand les députés auront-ils connaissance de l'avis de l'Inspection des Finances relatif aux recrutements pour l'ordre judiciaire?

04.02 **Koen Geens**, ministre: Monsieur le président, monsieur Maingain, je me réfère aux questions précédentes sur la situation des cours et tribunaux, traitées lors des séances de votre commission des 14, 21 et 28 janvier 2015. Je suis bien conscient de cette problématique. C'est pourquoi je rencontre actuellement personnellement par ressort, tant au niveau du ministère public que du siège, l'ensemble des chefs de corps pour discuter des priorités en matière de recrutement et pour décider de l'ordre d'urgence des fonctions vacantes à pourvoir au sein de leur ressort.

J'ai jugé opportun d'y inviter également les greffiers en chef et les secrétaires en chef. J'ai demandé aux chefs de corps de bien vouloir donner un état de la situation actuelle du personnel ainsi que leur point de vue sur la façon de pourvoir les postes vacants de magistrat et de personnel judiciaire, en tenant compte du contexte budgétaire et du coût des recrutements. Ces discussions avec les chefs de corps et l'analyse des besoins prendront probablement encore quelques semaines car il se peut que des réunions de suivi soient nécessaires.

En attendant, je fais évidemment le nécessaire pour que les cours et tribunaux puissent continuer à fonctionner. Les vacances ont été publiées fin 2014. Je compte aussi procéder tout prochainement à la republication d'une centaine de vacances qui n'ont pu être remplies et honorées en 2014, faute de candidats.

kredieten voor de niet-magistraten. Volgens de Raad van procureurs des Konings is 11 procent van de formatieplaatsen voor parket-magistraten niet vervuld.

Komt de publicatie er niet te laat, aangezien de meeste functies per 1 maart openvallen? Wanneer zullen de vacatures in de andere arrondissementen met een grote gerechtelijke achterstand worden gepubliceerd? Welke arrondissementen of rechtscolleges worden als prioritair beschouwd voor de recruitment? Wanneer mogen we het advies van de Inspectie van Financiën met betrekking tot de aanwervingen bij de rechterlijke orde verwachten?

04.02 Minister **Koen Geens**: Ik verwijs u naar de antwoorden die ik op 14, 21 en 28 januari gegeven heb.

Ik ontmoet alle korpschefs persoonlijk. Ik heb het met hen over de prioriteiten op het stuk van wervingen en we besluiten welke vacatures in hun rechtsgebied eerst moeten worden vervuld. Ik heb ook de hoofdgriffiers en de hoofdsecretarissen uitgenodigd.

Ik heb de korpschefs gevraagd een overzicht van de personeelssituatie voor te leggen en aan te geven hoe de vacatures volgens hen vervuld moeten worden, rekening houdend met de begroting en de kosten van de wervingsprocedure.

Die besprekingen en behoefte-

nanalyse zullen enkele weken in beslag nemen. Misschien moeten er bijkomende vergaderingen voor de follow-up belegd worden. In afwachting zal ik het nodige doen opdat de hoven en rechtbanken zouden kunnen blijven functioneren. De oproepen tot kandidaatstelling werden eind 2014 gepubliceerd. Voor de vacatures die in 2014 niet vervuld konden worden, zal ik een nieuwe oproep publiceren.

04.03 Olivier Maingain (FDF): Monsieur le ministre, j'entends que vous êtes en train de faire l'état des lieux. Je suppose néanmoins que le SPF Justice dispose déjà d'un état des lieux quant aux places vacantes. Je vous transmettrai une question écrite pour connaître l'inventaire de toutes les places aujourd'hui vacantes, arrondissement judiciaire par arrondissement judiciaire. Vu qu'il vous faut encore quelques semaines pour terminer le travail d'évaluation et de définition de vos priorités, je vous réinterrogerai pour savoir ce que vous aurez décidé.

04.03 Olivier Maingain (FDF): Ik veronderstel dat de FOD Justitie al over een overzicht van de openstaande betrekkingen beschikt! Ik zal die lijst via een schriftelijke vraag opvragen. Ik zal u opnieuw ondervragen wanneer u klaar is met de evaluatie en het vastleggen van uw prioriteiten.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

05 Question de M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "l'assurance protection juridique" (n° 1914)

05 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de rechtsbijstandspolis" (nr. 1914)

05.01 Olivier Maingain (FDF): Monsieur le président, monsieur le ministre, votre accord de gouvernement prévoit la promotion de l'assurance protection juridique. Il est en effet primordial de rendre la justice accessible à l'ensemble de la population, en tout cas sous certaines conditions. Il ne s'agit pas de favoriser le recours à la justice de manière abusive.

05.01 Olivier Maingain (FDF): Het is van essentieel belang dat de rechtsbedeling voor iedereen toegankelijk is, onder bepaalde voorwaarden. Wij hebben al gepleit voor solidariteit tussen de burgers via een fiscale gunstregeling voor rechtsbijstandspolissen.

Dans cette optique, nous défendons l'idée de recourir à la solidarité entre les citoyens en favorisant, par exemple fiscalement, les couvertures d'assurance protection juridique.

In uw toelichting bij de begroting tijdens de commissiebijeenkomst van 9 december 2014 verwees u naar een ontmoeting met de verzekeringssector en Assuralia in de tweede helft van december.

Lors de l'exposé du budget Justice en commission le 9 décembre 2014, lequel prévoit une modernisation de l'aide juridique de deuxième ligne dans les limites propres à une enveloppe budgétaire fermée, vous évoquiez une rencontre avec le secteur des assurances, et plus particulièrement leur organisme représentatif Assuralia, dans la seconde quinzaine de décembre.

Wat heeft die ontmoeting opgeleverd? Zou het sluiten van een rechtsbijstandspolis verplicht gesteld worden, afhankelijk van de gedekte geschillen? Zouden de verzekeringspremies fiscaal aftrekbaar zijn?

Monsieur le ministre pouvez-vous me faire connaître le résultat de cette rencontre et les suites que vous comptez y réserver? Comment la promotion de l'assurance protection juridique peut-elle, selon Assuralia, être effective? L'assurance protection juridique deviendrait-elle obligatoire selon le type de litiges couverts? La déductibilité fiscale du montant payé à titre de prime d'assurance de protection juridique est-elle toujours privilégiée? Dans l'affirmative, à quelles conditions?

05.02 Koen Geens, ministre: Monsieur le président, monsieur Maingain, j'ai eu en effet une entrevue, que je qualifierais de très constructive, avec Assuralia. Nous sommes convenus de nous rencontrer à nouveau à court terme pour poursuivre la concrétisation de ce premier échange de vues. Cette prochaine réunion aura lieu le 10 février.

Les représentants des assureurs ont souligné les défis auxquels ils sont confrontés dans le cadre du développement et de la promotion de l'assurance protection juridique. Ils recherchent en particulier la manière de proposer une assurance de qualité à un coût abordable, mais rentable, compte tenu de la connaissance des risques par le preneur.

Nous continuerons, en concertation avec le secteur, à examiner davantage la façon dont l'offre peut être élargie et dont la police peut être rendue plus attrayante. Il serait, par exemple, utile que les particuliers, à des étapes clés de leur vie – mariage, achat d'une habitation, cohabitation, etc. – soient informés de l'importance d'une assurance protection juridique.

Une assurance protection juridique obligatoire de même qu'une nouvelle déduction d'impôt ne sont pas prévues dans l'accord de gouvernement, mais ces pistes ne doivent pas être écartées a priori, car elles méritent réflexion.

05.03 Olivier Maingain (FDF): Monsieur le ministre, nous poursuivrons la réflexion et nous vous interrogerons à nouveau à ce sujet dans un délai rapproché, sans doute après votre prochaine rencontre avec Assuralia.

Cela étant, il s'agit d'un vieux débat, qui est venu régulièrement au sein de cette commission. Vos prédécesseurs avaient déjà évoqué ce thème à plusieurs reprises, sans jamais avoir arrêté une ligne de conduite. J'entends que l'accord de gouvernement ne prévoit ni l'obligation de souscrire une telle police d'assurance ni la déductibilité fiscale de la prime, mais que vous ne l'excluez pas. J'ose espérer que ce ne sont pas des propos de circonstance qui, à force d'être répétés ministre après ministre, font qu'aucune solution n'est jamais trouvée. C'est pourquoi j'ose croire que vous aurez à cœur de promouvoir un système juridique de solidarité. Ce n'est qu'une des options possibles, car d'autres pourraient venir la compléter. En tout cas, il me semble que, si l'on peut se couvrir en termes de risques par d'autres polices d'assurance, il y aurait lieu de promouvoir celle-ci, notamment en tant que mesure fiscale.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

06 Question de M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "le transfert de détenus internés ayant demandé l'euthanasie" (n° 1915)

06 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de overbrenging van in de gevangenis opgesloten geïnterneerden die om euthanasie hebben verzocht" (nr. 1915)

06.01 Olivier Maingain (FDF): Monsieur le président, monsieur le ministre, je reviens ici sur un fait d'actualité dont la presse s'est fait

05.02 Minister Koen Geens: Tijdens onze ontmoeting heeft Assuralia benadrukt welke uitdagingen aan de ontwikkeling van een rechtsbijstandpolis verbonden zijn. Het is immers zaak een kwaliteitsvol doch rendabel product aan te bieden tegen een betaalbare prijs.

Wij zullen verder onderzoeken hoe het aanbod nog kan worden uitgebreid en de polis nog aantrekkelijker kan worden gemaakt, bijvoorbeeld door de particulier op bijzondere tijdstippen in zijn leven te herinneren aan het belang van een dergelijke verzekering.

Een verplichte rechtsbijstandpolis en een belastingaftrek komen dan wel niet voor in het regeerakkoord, maar dat betekent niet dat deze denkpistes sowieso opzij worden geschoven.

05.03 Olivier Maingain (FDF): Uw voorgangers hebben dit onderwerp al vaker te berde gebracht. In het regeerakkoord is dus niet opgenomen dat een dergelijke polis verplicht zal worden en evenmin dat de premie fiscaal aftrekbaar zal zijn. U sluit echter niets uit. Ik hoop dat u zich zult inzetten voor de invoering van een juridisch solidariteitsstelsel. Ook al kan de burger zich via andere verzekeringspolissen tegen deze risico's beschermen, toch zou het afsluiten van deze polis volgens mij moeten worden aangemoedigd, met name door er een fiscale gunstmaatregel aan te verbinden.

06.01 Olivier Maingain (FDF): U hebt gezegd dat een gedetineerde

l'écho.

Comme l'ont fait d'autres, je vous interrogeais le 14 janvier dernier concernant le transfert d'un détenu aux Pays-Bas.

Je ne reviendrai pas sur des faits bien connus. Toutefois, à l'occasion de votre réponse, vous laissiez entendre que ce transfert était justifié par des raisons strictement médicales. En effet, vous avez déclaré que "pour des raisons médicales qui ressortent du secret professionnel des médecins traitants, ceux-ci ont décidé d'arrêter la procédure d'euthanasie qui avait été organisée dans le cadre de l'arrêt de la cour d'appel de Bruxelles et qui entérinait un accord entre l'État belge et la personne concernée sur la facilitation de la procédure d'euthanasie".

Or, le quotidien *Le Soir*, dans son édition du 24 janvier, fait état d'une toute autre version, à savoir que vous vous étiez rendu – mais peut-être était-ce un membre de votre cabinet – à la prison de Turnhout le 5 janvier pour finaliser l'accord survenu entre l'intéressé et l'État belge évitant l'euthanasie. Vous auriez donc eu un rôle actif – peut-être avez-vous même été jusqu'à rencontrer l'intéressé – dans cette décision en lieu et place des médecins traitants comme affirmé dans la presse et en commission quelques jours plus tôt. Avouez qu'il y a de quoi être interpellé par votre réponse sinon quelque peu tronquée, en tout cas, incomplète, en commission.

Confirmez-vous l'information donnée par le quotidien *Le Soir* dans son édition du 24 janvier?

Qui a pris la décision du transfert? La Commission de défense sociale, vous-même, les médecins?

Avez-vous tenu un rôle actif dans la procédure même si, formellement, la décision a été prise par d'autres?

Le transfert de cet interné dans un centre de psychiatrie légale sera-t-il suivi par d'autres transferts?

Êtes-vous appelé à connaître d'autres situations à titre personnel et, éventuellement, à donner des instructions de la même manière que la façon dont vous avez traité le cas dont question?

Je ne cite pas le nom de la personne concernée mais chacun sait à quelle situation de fait je fais référence.

06.02 Koen Geens, ministre: Monsieur Maingain, la demande d'euthanasie de l'intéressé a fait l'objet de décisions de la cour d'appel de Bruxelles, auxquelles étaient parties l'État belge et l'intéressé.

En septembre 2014 suivit un arrêt d'accord signé par ma prédécesseure, par lequel l'État se déclarait prêt à transférer cette personne dans un hôpital externe en vue de son euthanasie. Étant donné que les médecins n'ont trouvé aucun hôpital civil qui soit disposé à permettre que l'euthanasie se passe au sein de son établissement, j'ai déclaré être prêt à faciliter l'euthanasie dans l'aile hospitalière de la prison de Bruges, le 11 janvier 2015.

Le 5 janvier 2015, M. Van Den Bleeken a été informé du fait que les

naar Nederland werd overgebracht om medische redenen die onder het beroepsgeheim van de behandelend artsen vallen, en dat zij hadden beslist om de euthanasieprocedure die in het kader van het arrest van het hof van beroep te Brussel werd georganiseerd en die resulteerde uit een akkoord tussen de Belgische Staat en de betrokken gedetineerde, stop te zetten. In de krant *Le Soir* wordt een heel andere lezing van de feiten gegeven: u – of een van uw kabinetsmedewerkers – bent zelf naar de gevangenis van Turnhout gegaan om het akkoord tussen de betrokkene en de Belgische Staat waarbij er van euthanasie wordt afgezien, te sluiten.

Bevestigt u die versie? Wie heeft beslist om de betrokkene over te brengen? Heeft u een actieve rol gespeeld in de procedure? Zullen er na de overbrenging van die geïnterneerde naar een forensisch psychiatrisch centrum ook nog andere personen worden overgebracht? Zal u dan op dezelfde manier instructies geven?

06.02 Minister Koen Geens: Het hof van beroep van Brussel heeft zich meermaals uitgesproken over het euthanasieverzoek van de betrokkene, en die uitspraken zijn bindend voor de Belgische Staat en de betrokkene. In september 2014 verklaarde de Staat zich bereid die persoon met het oog op diens euthanasie over te brengen naar een extern ziekenhuis. Aangezien geen enkel ziekenhuis hieraan wilde meewerken, heb ik

médecins qui allaient pratiquer et accompagner l'euthanasie n'étaient plus disposés à donner suite à sa demande. En effet, une réunion avait été prévue pour ces dates, le 5 janvier dans l'établissement de Turnhout, en vue de prendre des dispositions pratiques concernant l'exécution de l'euthanasie le 11 janvier 2015. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle une représentation du cabinet était présente ce jour-là dans la prison de Turnhout.

J'ai décidé de ne plus laisser séjourner l'intéressé par la suite dans la prison de Turnhout mais de le transférer vers le centre de psychiatrie légale de Gand sur la base de l'article 17, alinéa 2, de la loi de 1930. Ces décisions s'appuient sur le fait que la personne concernée a été confrontée assez brusquement à un nouveau point de vue des médecins.

L'impact de cette décision sur l'intéressé, dont j'ai personnellement mis M. Van Den Bleeken au courant le 6 janvier, ne doit pas être sous-estimé. L'examen de son état mental au centre de psychiatrie légale de Gand m'a paru être la seule décision correcte. C'est la raison pour laquelle j'ai ordonné ce transfèrement en tenant compte du bien-être de l'intéressé.

Conformément à l'article 17, alinéa 2 de la loi de 1930, j'ai informé la commission de la défense sociale de ma décision de transfèrement.

Quant à votre deuxième question, pour l'instant, je ne suis pas au courant d'une autre demande d'euthanasie concrète de la part d'un interné. Il va néanmoins de soi que je ferai tout pour mieux faire traiter et soigner nos internés.

toegezegd de euthanasie te laten plaatsvinden in de ziekenboeg van de gevangenis van Brugge.

Tijdens een vergadering in de gevangenis van Turnhout, waarop de euthanasie praktisch geregeld zou worden, hebben de artsen die de levensbeëindiging zouden uitvoeren en begeleiden, verklaard dat ze dat verzoek niet langer wilden inwilligen. Wegens de eerder bruuske wijze waarop hij het nieuwe standpunt van zijn artsen moest vernemen, heb ik beslist de betrokkene te laten overbrengen naar het Forensisch Psychiatrisch Centrum in Gent. We mogen niet onderschatten wat die beslissing, die ik persoonlijk aan de betrokkene heb meegedeeld, met hem doet.

Ik heb de commissie tot bescherming van de maatschappij in kennis gesteld van mijn beslissing tot overbrenging. Ik ben niet op de hoogte van andere euthanasieverzoeken van geïnterneerden. Ik zal alles in het werk stellen om ervoor te zorgen dat de geïnterneerden in ons land beter behandeld en verzorgd worden.

06.03 Olivier Maingain (FDF): Monsieur le ministre, vous confirmez donc que vous avez rencontré l'intéressé en prison?

06.03 Olivier Maingain (FDF): U bevestigt dat u de betrokkene in de gevangenis hebt ontmoet.

06.04 Koen Geens, ministre: Monsieur Maingain, j'ai l'impression que vous entendez bien: j'ai dit ce que j'ai dit. Je l'ai personnellement mis au courant le 6 janvier du fait de son transfèrement à Gand.

06.04 Minister Koen Geens: Ik heb hem op 6 januari persoonlijk meegedeeld dat hij naar Gent zou worden overgebracht.

06.05 Olivier Maingain (FDF): Oui, mais ce fait n'avait pas été cité jusqu'au moment de la révélation du quotidien *Le Soir*. Bien!

06.05 Olivier Maingain (FDF): Het is toch wel ongewoon dat de minister van Justitie een gedetineerde persoonlijk op de hoogte gaat brengen. Men kan zich afvragen of er niet een vorm van rechtstreekse onderhandeling of een zekere chantage door de betrokkene heeft plaatsgevonden.

Avouez qu'il est quand même particulier que le ministre de la Justice en personne se déplace pour se rendre auprès d'un détenu et l'informer ..., même en des circonstances particulières et même s'il convenait d'éviter que les mesures médicales visant à mettre en œuvre la procédure d'euthanasie soient exécutées.

On peut donc se demander – ce que fait l'article du *Soir* – si, au-delà de l'avis des médecins, il y aurait eu une sorte de négociation directe entre vous et un détenu; en somme, peut-être s'agit-il d'une sorte de chantage de la part de l'intéressé.

Ik plaats geen vraagtekens bij uw beweegredenen op menselijk vlak in deze zeer speciale omstandigheden. Wel vrees ik dat

J'avoue que cette situation me laisse quelque peu perplexe: c'est un curieux précédent qu'un ministre de la Justice se déplace dans une prison, même en des circonstances humaines éminemment respectables, ce dont je ne doute pas un instant dans votre chef, et rencontre un détenu pour vérifier ses ultimes volontés et décisions en ce qui concerne son statut.

Je crains qu'en d'autres circonstances, un tel agissement soit utilisé par d'autres à d'autres fins. Je ne nierai certainement pas le sens humain de votre démarche, mais je redoute qu'un tel précédent ne donne lieu à d'autres dérives.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Question de Mme Caroline Cassart-Mailleux au ministre de la Justice sur "la pénurie de greffiers" (n° 1926)

07 Vraag van mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de minister van Justitie over "het tekort aan griffiers" (nr. 1926)

07.01 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, lors d'une précédente réunion de la commission, vous avez déjà été interpellé sur la pénurie de greffiers francophones dans l'arrondissement de Bruxelles. En effet, à la suite de la scission de BHV, le tribunal du travail, le tribunal de police, le tribunal de première instance ainsi que le tribunal de commerce se sont dédoublés pour avoir des tribunaux spécifiquement francophones et néerlandophones. Il en résulte un manque cruel de greffiers francophones.

Ce phénomène de pénurie n'est malheureusement pas valable uniquement à Bruxelles. En effet, monsieur le ministre, cette pénurie peut, n'ayons pas peur des mots, s'étendre à toutes les juridictions (ou presque) du pays.

Au tribunal de première instance de Liège, pour ne pas le citer, beaucoup de greffiers en place sont des greffiers dits "délégués". La situation de ces derniers est donc moins confortable puisque, à la base, la délégation est pour une durée limitée.

D'après vos chiffres, il y a actuellement 4 289 greffiers temps plein pour un cadre de 4 827 greffiers. D'après vous toujours, une nouvelle procédure de sélection, lancée en juin 2014, n'est pas encore terminée et la publication d'une nouvelle liste d'emplois vacants est en préparation.

Vous précisez également que le cadre du personnel judiciaire n'est jamais complété automatiquement et que les responsables peuvent faire connaître leurs priorités avant que les emplois soient déclarés vacants.

Monsieur le ministre, pouvez-vous me dire si des éléments nouveaux sont intervenus? Combien de candidats se sont-ils présentés à la suite de la procédure de sélection lancée en juin 2014? Quand la procédure de sélection sera-t-elle terminée? Ne serait-il pas intéressant d'obliger, au lieu de permettre, les responsables à faire connaître leurs priorités? Enfin, pouvez-vous me détailler la situation pour la province de Liège?

dit precedent tot uitwassen zal leiden.

07.01 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Naar aanleiding van de splitsing van Brussel-Halle-Vilvoorde werden de arbeidsrechtbank, de politierechtbank, de rechtbank van eerste aanleg en de rechtbank van koophandel te Brussel opgesplitst in Franstalige en Nederlandstalige rechtbanken, wat tot een groot tekort aan Franstalige griffiers heeft geleid.

Dat tekort blijft niet beperkt tot Brussel. Bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik werken er veel afgevaardigd griffiers, terwijl de afvaardiging in beginsel in de tijd beperkt is.

Momenteel zijn er 4.289 voltijdse griffiers aan de slag op een personeelsformatie van 4.827 vte's. De selectieprocedure, die in juni 2014 werd gestart, is nog niet afgerond en er wordt een nieuwe publicatie van vacatures voorbereid.

Bovendien wordt de personeelsformatie nooit automatisch ingevuld, aangezien de verantwoordelijken hun prioriteiten kenbaar kunnen maken vooraleer de functies vacant verklaard worden.

Hoeveel personen hebben zich in het kader van die procedure

kandidaat gesteld? Wanneer zal de procedure afgerond zijn?

Kan men de verantwoordelijken van de griffie niet verplichten hun prioriteiten mee te delen?

Wat is de situatie in de provincie Luik?

07.02 Koen Geens, ministre: Monsieur le président, madame Cassart, en ce qui concerne votre première question, je me réfère aux questions précédentes sur la situation des cours et tribunaux traitées lors des séances de votre commission des 14, 21 et 28 janvier derniers.

Je suis bien conscient de cette problématique, raison pour laquelle je rencontre personnellement par ressort, tant au niveau du ministère public que du siège, l'ensemble des chefs de corps pour discuter des priorités en matière de recrutement et de décider de l'ordre d'urgence des fonctions vacantes à pourvoir au sein de leur ressort. J'ai jugé opportun d'y inviter également les greffiers en chef et les secrétaires en chef.

J'ai demandé aux chefs de corps de bien vouloir donner un état de la situation actuelle du personnel ainsi que leurs points de vue sur la façon de pourvoir aux postes vacants de magistrats et de personnel judiciaire en tenant compte du contexte budgétaire et du coût des recrutements. Ces discussions avec les chefs de corps et l'analyse des besoins prendront probablement encore quelques semaines car il se peut que des réunions de suivi doivent être organisées.

En attendant, je fais évidemment le nécessaire pour que les cours et tribunaux puissent continuer à fonctionner.

En ce qui concerne la procédure de sélection lancée en juin 2014, septante et une places vacantes de greffiers ont été publiées au *Moniteur belge* du 25 juin 2014. 83 candidats ont postulé à ces emplois vacants, et 32 d'entre eux ont été proposés à la nomination, vu qu'ils étaient lauréats d'une des 22 sélections.

Tant les cours et tribunaux que le ministère public nous transmettent en ce moment, de leur propre initiative, des informations particulièrement pertinentes relativement à leurs priorités. Dans ces circonstances, une obligation ne me semble pas indiquée.

S'agissant du ressort de Liège, 16 places vacantes de greffiers ont été publiées au *Moniteur belge* du 25 juin 2014. 16 candidats ont postulé à ces fonctions, et 9 d'entre eux ont été proposés à la nomination, vu qu'ils étaient lauréats d'une des 4 sélections.

Les places non pourvues se décomposent comme suit: 5 places pour le tribunal de première instance de Liège sur les 10 publiées, 2 pour le tribunal du travail d'Eupen – juridiction pour laquelle il n'y a pas de candidat.

J'attire votre attention sur le fait que les candidats peuvent postuler à plusieurs places vacantes et qu'une sélection peut concerner

07.02 Minister **Koen Geens**: Ik verwijs u naar de antwoorden die ik op 14, 21 en 28 januari gegeven heb.

Ik ontmoet alle korpschefs persoonlijk. Ik heb het met hen over de prioriteiten op het stuk van wervingen en we besluiten welke vacatures in hun rechtsgebied eerst moeten worden vervuld. Ik heb ook de hoofdgriffiers en de hoofdsecretarissen uitgenodigd.

Ik heb de korpschefs gevraagd een overzicht van de personeelssituatie voor te leggen en aan te geven hoe de vacatures volgens hen vervuld moeten worden, rekening houdend met de begroting en de kosten van de wervingsprocedure.

Die besprekingen en behoeftenanalyse zullen enkele weken in beslag nemen. Misschien moeten er bijkomende vergaderingen voor de follow-up belegd worden. In afwachting zal ik het nodige doen opdat de hoven en rechtbanken zouden kunnen blijven functioneren.

De oproep tot kandidaatstelling voor de vacatures voor griffier werd op 25 juni 2014 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd. Van de 83 kandidaten werden er 32 voor benoeming voorgedragen, aangezien ze geslaagd waren voor een van de 22 selectie-examens.

De rechtbanken en het openbaar ministerie bezorgen ons op eigen initiatief relevante informatie met betrekking tot hun prioriteiten. In de gegeven omstandigheden lijkt het me niet aangewezen om ze

plusieurs places vacantes par principe de regroupement.

La procédure a été lancée pour demander la republication de tous les postes vacants publiés en 2014 mais pour lesquels il n'y a pas eu de lauréats. Pour élargir le champ de recrutement pour les greffiers, l'initiative a été prise de préparer un nouvel examen de promotion au niveau B.

daartoe te verplichten.

Voor het rechtsgebied van Luik waren er zestien vacatures voor griffier. Van de zestien kandidaten werden er negen voor benoeming voorgedragen, aangezien ze geslaagd waren voor een van de vier selectie-examens. Vijf van de tien vacatures die gepubliceerd werden voor de rechtbank van eerste aanleg te Luik en twee vacatures voor de arbeidsrechtbank te Eupen zijn nog altijd onvervuld.

Het staat de sollicitanten vrij te kandideren voor verscheidene vacante plaatsen. Een selectieprocedure kan betrekking hebben op verschillende vacante posten (groeperingsprincipe).

Er is gevraagd de in 2014 bekend-gemaakte vacatures waarvoor er geen geschikte kandidaat gevonden werd, opnieuw te publiceren.

Er wordt een nieuw bevorderingsexamen voor niveau B voorbereid, zodat er een ruimer rekruteringsveld voor griffiers zal ontstaan.

07.03 **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour cette réponse tout à fait complète, pour les chiffres communiqués et pour votre implication dans ce dossier.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 15.08 heures.
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.08 uur.